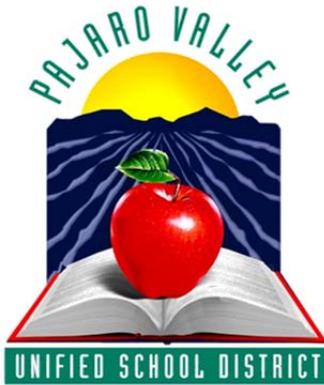


**PÁJARO VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT
(DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO)
DECLARACIÓN DE LA MISIÓN**

La Misión de Pájaro Valley Unified School District es educar y apoyar aprendices en alcanzar su más alta potencia educativa. Preparamos a los alumnos a seguir futuros de éxito y hacer contribuciones positivas a la comunidad y sociedad global.



**11 de mayo de 2016
REUNIÓN REGULAR DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO**

**SESIÓN CERRADA – 6:00 p.m. – 7:00 p.m.
SESIÓN PÚBLICA – 7:00 p.m.**

**OFICINAS GENERALES DEL DISTRITO
Salón del Consejo Administrativo
292 Green Valley Road, Watsonville, CA 95076**

**AVISO AL PÚBLICO: PAQUETES DE DOCUMENTOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO ESTAN DISPONIBLES
PARA SU REVISIÓN EN LAS SIGUIENTES LOCALIDADES:**

- Oficina del/la Superintendente: 294 Green Valley Road, Watsonville, CA (4^{to} piso)
 - En nuestra página web: www.pvusd.net.

Aviso a la audiencia sobre comentarios del público

Miembros de la audiencia son bienvenidos a dirigirse al Consejo Administrativo en todos los artículos no anotados en esta agenda. Tales comentarios son bienvenidos en "Visitantes Artículos No en la Agenda".

Miembros de la audiencia tendrán además la oportunidad de dirigirse al Consejo Administrativo durante la consideración de cada artículo en la agenda.

Oradores individuales se les otorgarán tres minutos (a menos que anuncie diferente la Presidenta del Consejo) para dirigirse al Consejo Administrativo en cada artículo de la agenda. **Deben someter una tarjeta previo a la discusión del artículo de la agenda del cual desea usted hablar.** Para la grabación, por favor declare su nombre al principio de su declaración. El Consejo Administrativo deberá limitar el tiempo total de opiniones del público en cada artículo de la agenda a 20 minutos. Con consentimiento del Consejo, el presidente puede aumentar o disminuir el tiempo permitido para la presentación pública, dependiendo del tópico y número de personas que desean ser escuchadas. El/la Presidente/a puede tomar cuenta de los oradores a favor o en contra de un asunto en particular y puede pedir que personas adicionales hablen únicamente si tienen alguno nuevo que añadir.

Las solicitudes de interpretación

Interpretación del inglés al español está disponible en las sesiones de la mesa directiva. Por favor obtenga su equipo al entrar a la junta.

Les rogamos que apaguen sus teléfonos celulares y localizadores cuando estén en el salón del consejo.

Favor de notar que el informe de la sesión cerrada tendrá lugar DESPUES de los artículos de acción

1.0 SESIÓN CERRADA CEREMONIA DE APERTURA EN LA SESIÓN ABIERTA - 6:00 P.M.

1.1 Llamada al Orden

1.2 Comentarios del Público sobre la agenda de la sesión cerrada

2.0 SESIÓN CERRADA (Y DESPUÉS DE LA SESIÓN REGULAR SI ES NECESARIO)

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957;
 - a. Empleados certificados (vean adjunto)
 - b. Empleados clasificados (vean adjunto)
- 2.2 Disciplina de Empleados Públicos/Despida/Relevo/Permisos de Ausencias
 - a. Resolución #15-16-23, Reducción de un tipo particular de servicios de empleados clasificados.
- 2.3 Actualización de Negociaciones
 - a. CSEA
 - b. PVFT
 - c. Unidades sin Representación: Gerencia y Confidencial
 - d. Sustitutos - Comunicación de Trabajadores de América (CWA)
- 2.4 Reclamaciones por Daños
 - a. Dennis Chappin vs PVUSD
- 2.5 Litigio Existente
- 2.6 Litigio Pendiente
- 2.7 Anticipada Litigación
- 2.8 Negociaciones de bienes raíces

3.0 CEREMONIA DE APERTURA -REUNIÓN DEL CONSEJO EN PÚBLICO - 7:00 P.M.

- 3.1 Juramento a la bandera
- 3.2 Bienvenida por la Presidenta del Consejo Administrativo
Fideicomisarios Kim De Serpa, Leslie DeRose, Karen Osmundson, Lupe Rivas, Jeff Ursino, Willie Yahiro, Miembro del Consejo de estudiantes, Elias Nepa, y Presidenta Orozco.
- 3.3 Comentarios de la Superintendente
- 3.4 Comentarios/informes de la reunión permanente del comité de administración (1 min por fideicomisario)
- 3.5 Reconocimiento de estudiantes
 - *Madeleine Demers- Bradley Elementary School*
 - *Elizabeth Garcia – Velasquez – Starlight Elementary School*
 - *Kristina Medrano – Linscott Charter School*
 - *Itzel Felicitas Chavarria – Watsonville Charter School of the Arts*

4.0 APROBACIÓN DE LA AGENDA

5.0 APROBACIÓN DE LAS ACTAS

- *Actas por adoptar del 27 de abril de 2016*

6.0 INFORME DE RESPRESENTANTES DEL CONSEJO DE LA SECUNDARIA 5 min c/u

7.0 VISITANTES ARTICULOS QUE NO ESTAN EN LA AGENDA

Comentarios del público en artículos que no están en la agenda pueden ser presentados. La Presidenta reconocerá cualquier miembro de la audiencia que desee hablar sobre artículo que no está en la agenda directamente relacionado a negocios escolares. La Presidenta dará tiempo para los que desean hablar, pero no se tomará ninguna acción sobre asuntos presentados. (Código Ed. Sección 36146.6). Si es apropiado, la Presidenta o Miembro del consejo puede dirigir que el asunto sea referido a la Oficina del/la Superintendente para una agenda futura. (Llenen una tarjeta si desean hablar.)

8.0 COMENTARIOS DE ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS - PVFT, CSEA, PVAM, CWA 5 min c/u

9.0 AGENDA DE CONSENTIMIENTO

Información sobre Artículos de Consentimiento anotados arriba se enviaron a cada fideicomisario previo a la junta para su estudio. A menos que algún miembro del consejo o miembro de la audiencia tenga preguntas sobre asunto en particular y pide que sea removido de la lista de Consentimiento, el/los artículo(s) serán aprobados de una sola vez por el Consejo de Fideicomisarios. La acción tomada en aprobar los artículos de Consentimiento son puestos en la explicación del artículo por individual.

- 9.1 Orden de compras para el 21 de abril de 2016 – 4 de mayo de 2016
Las autorizaciones estarán disponibles en la Oficina de la Superintendente.
- 9.2 Autorizaciones de 21 de abril - 4 de mayo de 2016
Las autorizaciones estarán disponibles en la Oficina de la Superintendente.
- 9.3 Aprobar proyecto #8160 del sistema de colección de polvo en Renaissance High School.
- 9.4 Aprobar estudiante seguridad renovación (*Student Reception Renovation*).
- 9.5 Aprobar proyecto #8412 de mejoramiento de techo en Alianza Charter School.
- 9.6 Aprobar proyecto #8950 de reemplazo de acabado de suelo en varios campus.
- 9.7 Aprobar proyecto #8506 de mejoramiento de techo en Watsonville High School.
- 9.8 Aprobar proyecto #8140 de reemplazo de techo en Rio del Mar Elementary.
- 9.9 Aprobar proyecto #8133 de reemplazo de techo en Mar Vista Elementary School.
- 9.10 Aprobar proyecto #8150 de reemplazo de techo en el “ala oriental” en Valencia Elementary School.
- 9.11 Aprobar edificios de aulas modulares con America Modular Systems, Inc.
- 9.12 Aprobar orden de cambio #1 para America Modular Systems, Inc., para los nuevos edificios reubicables de dos pisos en Watsonville High School incremento #1.
- 9.13 Aprobar el proyecto #8320 para la adjudicación del contrato de modernización de la alarma de incendio de Lakeview Middle School.

La Administración recomienda la aprobación de la Agenda de Consentimiento.

10.0 ARTICULOS DE CONSENTIMIENTO DEFERIDOS

11.0 INFORME Y ARTICULOS DE DISCUSIÓN

- 11.1 Informe, discusión y posible acción para aprobar la resolución #15-16-29, pidiendo que el comisionado de agricultura del condado de Monterey (*Monterey County Agricultural Commisioner*) y otras agencias de salud y seguridad mejoren el estado actual de las políticas de notificación de pesticidas y zona de protección para la seguridad de nuestros estudiantes y la comunidad escolar.

Informe por Dorma Baker, Superintendente y Maria Orozco Presidenta del consejo

5 min. informe; 15 min. discusión

- 11.2 Informe, discusión y posible acción para aprobar el contrato de consultoria de liderazgo asociados (*Leadership Associates*) para llevar a cabo la búsqueda de superintendente.

Informe por Michael Escalante, Ed. D Partner Leadership Associates

10 min. informe, 10 min. discusión

- 11.3 Informe, discusión y posible acción para aprobar cambios al horario de las reuniones del Consejo Administrativo para dar cabida a las reuniones relacionadas con la búsqueda del Superintendente:

- miércoles, 18 de mayo de 2016, reunión especial para discusión sobre posibles candidatos para superintendente
- miércoles, 20 de julio, reunión especial, sesión cerrada para revisar las solicitudes y selección del finalista.
- sábado y domingo, 23 y 24 de julio, reunión especial, sesión cerrada para finalistas y entrevistas.

Informe por Dorma Baker, Superintendent

2 min. informe; 5 min. discusión

- 11.4 Informe, discusión y posible acción para aprobar resolución #15-16-27, reconociendo el 15 de mayo a 21 de mayo de 2016 como semana de empleados clasificados.

Informe por Ian MacGregor, Assistant Superintendent, HR 2 min. informe; 5 min. discusión

- 11.5 Informe, discusión y posible acción para aprobar resolución #15-16-28 reconociendo en 11 de mayo de 2016 como el día del maestro.

Informe por Ian MacGregor, Assistant Superintendent, HR 2 min. informe; 5 min. discusión

- 11.6 Informe, discusión y posible acción para aprobar el nombramiento de miembros del comité de supervisión de bonos.

Informe por Melody Canady, CBO

5 min. informe; 5 min. discusión

12.0 INFORME Y TEMAS DE DEBATE

- 12.1 Informe y discusión en reconocimiento de empleados

Informe por Ian MacGregor, Assistant Superintendent, HR 5 min. informe; 5 min. discusión

- 12.2 Informe y discusión sobre el sello de alfabetización (Seal of Biliteracy)

Informe por Dr. Jean Gottlob, Director, Equity, State and Federal and Accountability

10 min. informe; 10 min. discusión

13.0 ACCIÓN EN SESIÓN CERRADA

14.0 REUNIONES FUTURAS/RESTANTES DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO PARA 2016

Todas las reuniones, a menos que se anote diferente, se llevarán a cabo en el Salón del Consejo Administrativo, 292 Green Valley Road, Watsonville, CA. Sesión cerrada empieza a las 6:00 pm; la sesión pública empieza a las 7:00 p. m.

		Comentario
mayo	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 25 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Aprobar 3^{er} informe interino
junio	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 8 ▪ 22 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 2016-2017 adopción del presupuesto
julio	No hay reuniones	
agosto	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 10 ▪ 24 	
septiembre	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 14 ▪ 28 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Datos reales no auditados
octubre	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 12 ▪ 26 	
noviembre	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 16 	
diciembre	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 7 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Reunión Anual de la Organización (Año de Elecciones - reunión después del 1^{er} Viernes de cada mes) ▪ Aprobar 1^{er} Informe Interino

15.0 CLAUSURA

PÁJARO VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT
(DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO)
AGENDA DE LA SESIÓN CERRADA
11 de mayo de 2016

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957
 a. Empleados certificados
 b. Empleados clasificados

Nuevos Empleados - en Probación	
3	Asistentes de Cafetería
1	Conserje II
1	Asistente de instrucción - general
1	Técnico de medios de biblioteca
Nuevos Empleados	
3	Maestros
Re-empleados	
	Ninguno
Promociones	
	Ninguno
Nuevos Suplentes	
4	
Selecciones Administrativas	
1	Coordinador académico de sitio
Transferencias	
	Ninguno
Asignaciones con sueldo extra	
	Ninguno
Asignaciones de periodo extra	
	Ninguno
Permisos de Ausencia	
1	Consejero
1	Psicólogo
4	Maestros
Acción Miscelánea	
	Ninguna
Jubilaciones	
	Ninguno
Renuncias/Terminaciones	

	Ninguno
Acuerdos suplementarios de servicio	
5	Consejeros
53	Maestros
Separaciones de servicio	
1	Asistente de director
1	Asistente de maestro
7	Maestros
Proyectos Término Limitado	
1	Técnico de contabilidad
1	Asistente administrativo
1	Técnico de comportamiento
1	Coordinador de beneficios
2	Conductores de autobús
1	Oficial de seguridad de campus
1	Conserje I
1	Mecánico de equipo pesado I
2	Asistentes de instrucción - desarrollo de niños
6	Asistentes de instrucción - educación general
2	Asistentes de instrucción - moderado/severo
1	Conserje Líder II
1	Conserje Líder III
1	Mecánico líder de equipo pesado
1	Asistente de oficina I
1	Gerente de oficina - secundaria
1	Traductora Senior
Plazo Limitado - Suplentes	
	Ninguno
Exento	
3	Cuidado de niños
2	Especialista de enriquecimiento
1	Estudiante
2	Artistas SPECTRA
3	Trabajabilidad
4	Deber de yarda